

RENDELETEK

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 2/2002. (05. 01.) Ör. sz. rendelete Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 2001. évi költségvetésének végrehajtásáról

1. §. (1) Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete az 2001. évi költségvetéséről szóló beszámolót 999 544 E Ft bevételi, valamint 885 249 E Ft kiadási főösszeggel jóváhagyja.

(2) A bevételi és kiadási előirányzatokat, azok teljesülését a rendelet mellékletei tartalmazzák.

2. §. (1) A képviselő-testület 2001. évi pénzmaradványának összegét 114 295 E Ft-ban állapítja meg.

(2) Az (1) bekezdésben megállapított pénzmaradvány összegét a 2002. évi költségvetésről szóló rendeletben meghatározott kiadásokon felül állami hozzájárulás visszafizetési kötelezettség nem terheli.

3. §. Jelen rendelet kihirdetése napján lép hatályba.

Dr. Palovics Lajos s.k.
polgármester

Makranczi László s.k.
jegyző

MEGHÍVÓ Polgármesteri fórumra

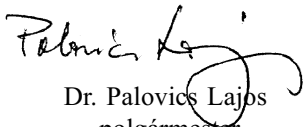
Dr. Palovics Lajos polgármester tisztelettel meghívja Biatorbágy lakóit, ingatlan tulajdonosait, vállalkozóit a Községháza dísztermében **2002. május 17-én, 18 órakor** tartandó polgármesteri fórumra, képviselői beszámolóra.

A fórum témái:

1. A közelmúlt és a jelen biatorbágyi önkormányzati, állami, lakossági, vállalkozási fejlesztései
2. Az önkormányzat pénzügyi helyzete
3. Kérdések, válaszok, javaslatok

Szeretettel várom Mindannyiukat, különösen az ősszel a közéletben képviselői szerepet vállalni kívánó polgártársainkat.

Tisztelettel:


Dr. Palovics Lajos
polgármester

BESZÁMOLÓ

Biatorbágy Nagyközség 2001. évi költségvetésének végrehajtásáról

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 2001. évi költségvetéséről szóló rendeletét a Magyar Köztársaság 2001. és 2002. évi költségvetéséről szóló 2000. CXXXIII. tv., a képviselő-testület hatályban lévő rendeleti és határozatai, valamint a Képviselő-testület 2001. és 2002. évi koncepciójáról szóló 199/2000. (11.23.) Öh. sz. határozata alapján alkotta meg.

A képviselő-testület éves költségvetésének meghatározásakor arra törekedett, hogy intézményeit az előző évinél magasabb színvonalon működtesse, megfelelő szintű támogatást nyújtson a szociálisan rászoruló lakosságnak és a helyben működő társadalmi szervezeteknek, megvalósítsa a szükséges fejlesztéseket, s mindezen feladatoknak úgy tegyen eleget, hogy a rövid- és hosszútávú likviditását ne veszélyeztesse.

TARTALOM

Meghívó.....	1
RENDELETEK	1
Beszámoló	1
HATÁROZATOK.....	12
A Faluház többcélú nagyterme megvalósítása érdekében címzett támogatási pályázat benyújtásáról.....	12
A Fő tér átalakításáról, felújításáról, átépítéséről.....	12
Biatorbágy Fő tér önkormányzati intézmények elhelyezésére vonatkozó tanulmánytervről.....	12
Az iharosi volt munkásörbázis hasznosításának üzleti tervéről.....	12
Biatorbágy közigazgatási területén lévő buszmegállók felújításáról, új információs rendszer kiépítéséről.....	12
Az önkormányzat tulajdonában lévő intézmények 2002. évi felújítási munkáiról	13
A Viadukt SE Majális szervezésére vonatkozó támogatási kérelemről	13
A sürgősségi ügyeleti ellátással kapcsolatos kérdések.....	13
Pályázat benyújtása a Közép-Magyarországi Regionális Fejlesztési Tanácshoz	13-14
Pedagógusok számítógép támogatási pályázatának kiegészítése	14
A Faluház és Karikó János Könyvtár informatikai fejlesztése	14
A Pedagógus-nappal összefüggő kérdésekről	14
Fábiáné Pammer Katalin erdő telepítésére, gondozására vonatkozó javaslatáról.....	14
A Biatorbágyi 2. sz. Fogorvosi Körzet ellátására pályázat kiírásáról.....	14
Sebességkorlátozás iránti kérelemről	14
Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a tulajdonában lévő 011/6 hrsz-ú, 511 m ² területű ingatlan elidegenítésre történő kijelöléséről.....	15
Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a tulajdonában lévő 6617 hrsz-ú területű ingatlan elidegenítésre történő kijelöléséről.....	15
A Kinizsi udvar, valamint az Iharos-völgyben használaton kívüli épület bontásáról	15
Az önkormányzati bevételek elérésében kiemelkedő szerepet játszó tisztviselők és köztisztviselők érdekeltségi rendszeréről, jutalmazásáról	15
A Gyermekek bábos találkozó megvalósításához szükséges önrész vállalásáról.....	15
KÖZLEMÉNYEK	16
ÁLLATORVOSOK ÜGYELETI BEOSZTÁSA.....	18
ORVOSOK ÜGYELET	19
KEDVES BIATORBÁGYI LAKOSI!.....	20



I

BEVÉTELEK

A képviselő-testület éves bevételi előirányzatainak teljesülése az előző évi pénzmaradvány tervezett igénybevételének kivételével valamennyi bevételi csoportban meghaladja a tervezett, sőt egyes források tekintetében még a módosított előirányzatokat is.

1. Működési bevételek

A működési bevételek két nagy csoportba sorolhatók. Ide tartoznak egyrészt a különféle térítési díjakból, szolgáltatások igénybevételéből, bérleti díjakból, illetve kapott kamatokból származó bevételek, közös nevükön intézményi működési bevételek.

Ezen bevételek mértékét a képviselő-testület rendeletei, határozatai határozzák meg, jelentősége az önkormányzati bevételek között minden évben nő. A befolyó bevételek nagyságrenddel haladják meg a tervezett előirányzatot, sőt, még a decemberben meghatározott módosított előirányzatot is, annak ellenére, hogy a személyszállítási díjból közel 1,4 millió forinttal kevesebb volt az Önkormányzat bevétele. A csatornarakötés esetében nem szabad elfeledkezni a Porkorit ISC-hez vezet csatorna kiépítéséről, amelynek építéséhez történt hozzájárulások is ezen sorban szerepelnek.

A működési bevételek másik nagy csoportját a sajátos működési bevételeknek nevezett különféle adóbevételek teszik ki, mely körbe tartoznak az úgynevezett átengedett központi adók, – személyi jövedelemadó átengedett része, gépjárműadó –, valamint a helyi adók. A helyi adók körében a decemberi iparüzési adó feltöltési kötelezettség miatt szintén jelentős többlet teljesítés tapasztalható. Az adócsoport felderítő munkája eredményeképpen a gépjárműadó és az építményadó esetében tartani lehetett az előző évekhez képest magasnak mondható adótervet.

2. Felhalmozási- és tőkejellegű bevételek

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 2001. évben is nagy összegű bevételekre tett szert földértékesítésből (Nyugati lakóterület). A kamatmentes kölcsön és a lakásértékesítés törlesztő-részleteiből is közel 1 millió forint többletbevételt realizált az Önkormányzat, amely részben a behajtásokból, részben az előtörlesztésekből fakad.

3. Támogatások, átvett pénzeszközök

Ezen bevételi előirányzatok körét csaknem teljes egészében a központi kormányzattól különböző jogcímenek kapott támogatások teszik ki. A képviselő-testület költségvetésében egyre kisebb hányadot képvisel a községet normatív módon megillető állami támogatás, így az önkormányzat biztonságos anyagi helyzetét elsősorban annak köszönheti, hogy lehetőség van saját bevételei növelésére. Az úgynevezett központosított előirányzatokat az állam a normatív finanszírozáson felül,

egyfelől támogatására juttatja a helyi önkormányzatoknak (Pl.: gyermeknevelési támogatás, különböző közoktatási támogatások, stb.), mely előirányzatból ez évben is igen jelentős hányadot, közel 81 millió forintot tesz ki a víz- és csatornadíjak támogatása, mely az ÉTV KFT-t illeti meg, a község költségvetése ennek folyósításában csak technikai szerepet játszik.

A különböző átvett pénzeszközök előirányzata és teljesítése magában foglalja a Herceghalom és Páty önkormányzatától megállapodás alapján átvett pénzeszközöket, valamint az OEP (korábban TB). finanszírozást az egészségügyi feladatok ellátására.

Az átvett pénzeszközök és támogatások között 2001-ben már jelentős mértékű pályázatokon elnyert támogatások is találhatók. A külső források bevonásával, a lekötött pénzek felszabadításával az Önkormányzat újabb és újabb feladatokat tudott ellátni.

4. Pénzforgalom nélküli bevételek

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 2001. évben is jelentős összegű pénzmaradvánnyal gazdálkodhatott. A többletbevételekből fakadóan a költségvetési maradék összege 2001-ben is jelentős egyenleget mutat, közel 115 millió forintot.

A táblázatok a pénzmaradványon kívül tartalmazzák a kiegyenlítő, függő, átfutó bevételek év végi állományát, melynek összege a 2001. évi pénzmaradványt módosítják.

II

KIADÁSOK

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 2001. évben is legjelentősebb feladatának tekintette intézményeinek biztonságos működtetését, de támogatást nyújtott a szociálisan rászoruló lakosságunk, valamint anyagi lehetőségeit figyelembe véve a helyben működő társadalmi, kulturális és egyházi szervezeteknek. Fennmaradó pénzeszközeiből különböző intézményi, valamint községi fejlesztéseket és beruházásokat oldott meg.

1. Személyi juttatások, járulékok

A személyi juttatások összesített előirányzatának teljesítése 2001. évben igen jelentős kiadási megtakarítást mutat (10 millió forint). Ennek a maradványnak azonban kiegészítve az Önkormányzat decemberi döntésében megfogalmazottakkal együtt fedezetet kellett nyújtania a 2001. decemberében sorra került jutalmazásokra. A személyi juttatások teljesülése a jutalmazások következtében jelentősen csökkentek, de még így is közel 600 ezer forinttal alacsonyabb a tervezettnél. A személyi juttatások esetében azonban fontos megjegyezni, hogy 2001-ben a Köztisztviselők jogállásáról szóló törvény jelentősen változott, amelynek hatása a Polgármesteri Hivatal szakfel-



adatain mutatkozik. A bérjellegű kiadások belső szerkezetének átalakulása miatt a munkaadókat terhelő járulékok összege viszont magasabb, mint a tervezett. A részletezés a mellékletben található.

2. Dologi kiadások

A dologi kiadások 2001-ben közel 1 millió forinttal lépték túl a költségvetésben megfogalmazott kereteket. Ennek okai között találhatjuk az általános iskolában kialakított informatikai és nyelvi labor kapcsán felmerült többletköltségeket, de itt mutatkozik meg az óvoda tekintetében a szakhatóságok által megkövetelt többletmunkák költségeit is. Ezen többletköltségek kiemelése után megállapítható, hogy a dologi kiadásokra biztosított előirányzatok önkormányzati szinten az egyes főbb előirányzati csoportokban, valamint összességében fedezetet nyújtottak a teljesített kiadásokra. A dologi kiadások részletezése a mellékletben található.

3. Pénzeszköz átadások, támogatások

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 2001. évben jelentős támogatást nyújtott a településen működő alapítványoknak, egyházaknak, társadalmi szervezeteknek (összességében több, mint 8 millió forint).

A működési célú pénzeszközátadások (központosított előirányzatok) jelentős részét 2001. évben is a víz- és csatornadíjak támogatására juttatott központi támogatás továbbításának előirányzata és teljesítése teszi ki.

Felhalmozási célú pénzeszközátadások között igen jelentős összeget irányzott elő az önkormányzat Biatorbágy belső úthálózatának korszerűsítésére és építésére, valamint Biatorbágyot a Porkorít ISC-vel összekötő szennyvíz-hálózatának kiépítésére, amely lehetőséget biztosít a szennyvíztisztító telep szabad kapacitásainak értékesítésére.

Itt kell elszámolni a lakosság lakásépítésének támogatására juttatott összegét is.

A szociális kiadásokra a képviselő-testület által biztosított összeg a központi kormányzati pótelőirányzatok által nyújtott támogatásokkal kiegészülve fedezetet nyújtott a rászoruló lakosság igényeinek megfelelő szintű kielégítésére.

4. Felújítási, felhalmozási kiadások

Az önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanvagyon hasznosításából származó bevételek, valamint a 2000. évi pénzmaradvány – áthúzódó kötelezettségvállalással nem terhelt részének – összegét az önkormányzat kizárólag fejlesztésre, beruházásra fordította.

A képviselő-testület 2001-ben is kiemelt céljaként kezelte az új közművelődési központ, azon belül a színházterem, nagyterem megvalósítását, amelynek keretében az Önkormányzat megvásárolta a beruházáshoz szükséges ingatlanokat.

A beruházás megvalósításának saját forrása az önkormányzat döntése értelmében továbbra is az önkormányzat tulajdonában lévő értékpapír állomány. A források bővítése érdekében továbbra is figyelemmel kell kísérni a különféle pályázati lehe-

tőségeket, különös tekintettel a címzett támogatásra. Sajnálatos tény, hogy az önkormányzat címzett támogatás elnyerésére irányuló pályázata eredménytelenül zárult

A képviselő-testület döntésében foglaltaknak megfelelően új hidak épültek a Füzes patakon.

A képviselő-testület az Önkéntes Tűzoltó Egyesület, valamint a Biatorbágy Nagyközség Közbiztonságáért Alapítvány elhelyezését biztosította az önkormányzat tulajdonában lévő Kálvin téri épületben, egyben (2 millió forinttal) hozzájárult az épület felújításához.

A településre vonatkozó új település-rendezési terv és helyi építési szabályzat, a Boldog Gizella út, a Szentháromság tér – Szent István utca – Nagy utca rendezésére vonatkozó tervek elkészítése folyamatban van.

A képviselő-testület a tulajdonában és kezelésében lévő Kolozsvári úti sportpálya fejlesztésére vonatkozó tervek elkészültek, amelyek alapján a tervezett munkafolyamatok közül 2001-ben mintegy 10 millió forint értékű munka került elvégzésre. A rendkívül jelentős tervező munka eredményeként jelentős - pályázaton elnyerhető – önkormányzaton kívüli forrásokat kíván bevonni a Képviselő-testület a tervezett beruházások megvalósításába.

A képviselő-testület a Dózsa György úti és Szentháromság téri Szentháromság szobrok felújítását megkezdte. A felújításokkal párhuzamosan a terek, utcák rendezésével kapcsolatos tervek elkészítése megkezdődött. Az ezzel kapcsolatos költségek fedezetére a képviselő-testület megköszönve eddigi adományait, továbbra is várja a lakosság és a gazdálkodó szervezetek támogatását.

A képviselő-testület a Vendel parkban mintegy 40 millió forintos beruházási értékkel bővítette az önkormányzat tulajdonában lévő szennyvízcsatorna-hálózatot. A képviselő-testület a beruházást befektetésnek tekinti, hiszen a beruházás megvalósításával bővül a fogyasztók köre, új fogyasztók jelenhetnek meg a rendszeren, mely által javul a szennyvíztisztító telep kapacitás-kihasználtsága is.

A képviselő-testület a jóváhagyott úthálózat-fejlesztési programban, valamint a településre vonatkozó forgalomtechnikai tervben foglaltaknak megfelelően folytatta az önkormányzat tulajdonában lévő úthálózat – a kapcsolódó csapadékvíz rendezési feladatok elvégzésével egybekapcsolt – korszerűsítését. Ennek keretében már elkészült a Szabadság út Vasút utca és a Füzes-patak közötti szakaszán az új járda, valamint csapadékvíz-elvezetés. Az útépités keretén belül megépült a Viadukt utca Szabadság úti csomópontja, valamint első szakasza. A 2001. évben elfogadott útépitési tervből már megvalósult beruházásban megépült a Rákóczi utca, a Levél utca, a Tulipán utca, a Tavas utca, Kassai utca, valamint a Viola utca egy része.

Az Önkormányzat 2001-ben pályázattal 29 millió forintot nyert a Viadukt utca teljes kiépítésére, valamint 25 millió forintot a Fő tér fejlesztésére. A beruházások 2002-ben kerülnek megvalósításra.

A képviselő-testület folytatta a szennyvíz-csatornahálózattal el nem látott utcák csatornázását. Ennek érdekében a víz-, és csatornahasználati díjak megállapítása során létrehozott 10 millió Ft-os fejlesztési alap felhasználásra került, valamint az ehhez kapcsolódó tervek elkészültek. A fejlesztési alap felhasználásával 2001-ben megépült a Damjanich utca teljes csatornahálózata.



A képviselő-testület a jóváhagyott fejlesztési programokban foglaltaknak megfelelően folytatta a közterületek, zöldterületek, parkok, játszótérek, sportpályák felújítását, fejlesztését.

A képviselő-testület 2001-ben is anyagi lehetőségeihez képest folytatta az egészségügyi épületeinek felújítását, korszerűsítését. Ennek keretében mintegy 4 millió forintos beruházással elvégezte a Szabadság úti háziorvosi rendelők belső felújítását, átalakítását.

Az Önkormányzat 2001-ben nemcsak a Kolozsvári utcában található sportpályára fordította figyelmét, hanem különböző pályázaton benyújtásával, és támogatások biztosításával az Iharosi sporttelepre is. Ennek keretében sikerült elvégezni az Iharosi Sportpálya fűtőkorszerűsítését, mintegy 1,5 millió forint értékben.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete hozzájárult a biai református temetőben lévő út építési költségeihez.

A Fő utcai óvoda a pályázaton elnyert összeg segítségével a beruházás utolsó fázisába került, átadása 2002. év elején megtörtént. A képviselő-testület a beruházáshoz 2001-ben több, mint 13 millió forintot biztosított, amely nemcsak a beruházás építészeti üteméhez kapcsolódik, hanem a kapcsolódó kertészeti, informatikai munkákhoz is.

A képviselő-testület 2001-ben megkezdte a település közvilágításának korszerűsítését és bővítését, amely munkafolyamat 2002-ben is folytatódik. A közvilágítási rendszer kiépítése a Pátyi úton megkezdődött, sőt a beszámoló tárgyalásáig be is fejeződött. A beszámoló napirendre tűzéséig a településen található valamennyi közvilágítási egység cseréje, korszerűsítése, átalakítása megtörtént. A beruházás költségét részben a Széchenyi tervből pályázott mintegy 10 millió forintból, valamint saját forrásból mintegy 40 millió forintból oldotta meg a képviselő-testület.

A képviselő-testület 2001. évi költségvetése fentiekben kívül lehetővé tette egyes intézményeiben is különböző fejlesztések megvalósítását, melyek fedezetét részben önálló képviselő-testületi döntések teremtették meg, részben az egyes intézmények számára biztosított működési költségvetési előirányzatokban elért megtakarítások biztosították. Ezeket a forrásokat egészítették ki az intézmények által elnyert központi pályázati pénzeszközök.

A 2001. év oktatási szempontból való legjelentősebb fejlesztése, hogy megkezdődött az eszköz és felszerelésjegyzékben megfogalmazott taneszközök beszerzése. Ennek egyik legnagyobb részét kitevő nyelvi és informatikai labor kialakítása, mintegy 12 millió forint értékben 2001-ben megvalósult. A termék kialakításával egyidejűleg a képviselő-testület az oktatási intézményekre kiterjedően informatikai fejlesztési programot fogadott el, amit az év végén kiterjesztett valamennyi intézményre. A fejlesztés alapvető feladatául az oktatási egységek nemcsak gyermek és ifjúságiak részére lesz elérhető, hanem a "kapcsolat a világgal" gondolatmenet alapján valamennyi Biatorbágyon élő ember számára.

A 2001. költségvetési év legjelentősebb beruházásai az óvoda felújítása, az általános iskola informatikai és nyelvi laborjának kialakítása, az úthálózat jelentős fejlesztése, valamint a közvilágítás korszerűsítése és bővítése.

5. Pénzforgalom nélküli kiadások

A pénzforgalom nélküli kiadások táblázata az év végén rendelkezésre álló tartalékkeretet mutatja be, valamint tartalmazza az év végén meglévő kiegyenlítő, függő, átfutó kiadások állományát, melyek részei a 2001. évi pénzmaradványnak. A mellékletben külön táblázat foglalkozik a tényleges pénzmaradvány kiszámításával.

III

ÖSSZEFOGLALÓ

A beszámoló mellékletét képező bevételeket és kiadásokat szemléltető táblákból, valamint az önkormányzat vagyonát bemutató mérlegből kitűnik, hogy Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete az elmúlt évek során megteremtette a biztonságos gazdálkodás alapjait. Vagyon az elmúlt év során jelentősen növekedett, bevételei fedezetet nyújtottak a működéshez szükséges kiadásokra, ezenkívül lehetővé tették a vagyon gyarapodásához vezető fejlesztések megvalósítását.

Dr. Palovics Lajos s.k.
polgármester

Makranczi László s. k.
jegyző

I.

BIATORBÁGY NAGYKÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE 2001. ÉVI BEVÉTELEI

	E	FT
I. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK	598	474
II. FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK	64	335
III. TÁMOGATÁSOK ÉS ÁTVETT PÉNZESZKÖZÖK	184	350
IV. 2000. ÉVI PÉNZMARADVÁNY	54	394
V. KÖLTSÉGVETÉSI ÁTFUTÓ, FÜGGŐ TÉTELEK BEVÉTELEI ÖSSZESEN	12	128
VI. KÖZPONTOSÍTOTT ELŐIRÁNYZATOK BEVÉTELEI	85	863
KÉPVISELŐ-TESTÜLET BEVÉTELEI ÖSSZESEN	999	544

II.

BIATORBÁGY NAGYKÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE 2001. ÉVI KIADÁSAI

1. MŰKÖDÉSI KIADÁSOK	547	650
2. TÁMOGATÁSOK, PÉNZESZKÖZ ÁTADÁSOK	165	248
3. FEJLESZTÉSEK	164	332
4. 2001. ÉVI PÉNZMARADVÁNY	114	295
5. KÖLTSÉGVETÉSI ÁTFUTÓ, FÜGGŐ TÉTELEK KIADÁSAI ÖSSZESEN	8	019
KÉPVISELŐ-TESTÜLET KIADÁSAI ÖSSZESEN	999	544



Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 2001. évi tervezett bevételei és azok teljesülése (folyt.)

	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesülés	%		Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesülés	%
b) önkormányzatoktól átvett pénzeszk.	1 831	1 831	1 781	97%	– Biatorbágyi Német Kisebbs.Önk. tervezett maradv.	0	0	115	
– Páty					– Biatorbágyi Ruszin Kisebbs.Önk. tervezett maradv.	0	0	67	
– Herceghalom									
c) Porkorít ISC hozzájárulása	31 250	31 250	0						
d) Népszámlálással kapcsolatos állami térítések		1 868	1 869	100%					
e) Nyugati lakóterülettel kapcsolatos átvett pénzeszközök		10 630	10 630	100%					
f) Egyéb állami pénzeszközátadások (keresetkieg, közhasznúak)		7 177	7 177	100%					
g) Pályázatokon elnyert pénzeszközök		18 286	5 881	32%					
Átvett pénzeszközök összesen	39 931	77 892	34 198	44%					
Támogatások, átvett pénzeszközök összesen	190 650	228 044	184 350	81%					
IV. 2000.évi pénzmaradvány									
– Biatorbágy Nagyközség Képv.-test. tervezett maradv.	52 000	54 073	54 212	101%					
					– Biatorbágyi Német Kisebbs.Önk. tervezett maradv.	0	0	115	
					– Biatorbágyi Ruszin Kisebbs.Önk. tervezett maradv.	0	0	67	
					2000. évi pénzmaradvány összesen	52 000	54 073	54 394	101%
					V. Passzív, függő és átfutó tételek összesen			12 128	
					VI. Központosított előirányzatok				
					a) ÉTV Kft központi támogatása	0	81 333	81 333	100%
					b) Állami támogatások (lakossági közműfejlesztés, közművelődési, egyéb)			4 530	
					VI. Központosított előirányzatok összesen	0	81 333	85 863	106%
					Képviselő-testület bevételei összesen	640 136	905 426	999 544	110%

II./ 1.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete és Intézményei 2001. évi tervezett működési kiadásai és azok teljesülése

	Személyi juttatások			Járulékok			Dologi kiadások			Összesen		
	Mód. Előir.	Teljesítés	%	Mód. Előir.	Teljesítés	%	Mód. Előir.	Teljesítés	%	Mód. Előir.	Teljesítés	%
1.) Polgármesteri Hivatal és szakfeladatai												
a) Polgármesteri Hiv	89 847	88 741	99%	28 778	30 375	106%	57 052	57 787	101%	175 677	176 903	101%
b) Állategészségügy	1 957	1 825	93%	715	667	93%	36	28	78%	2 708	2 520	93%
c) Önk. ingatl. Haszn							407	448	110%	407	448	110%
d) Községgazd.	4 722	4 377	93%	1 908	1 690	89%	26 632	28 074	105%	33 262	34 141	103%
e) Közutak, hidak üz.							2 000	1 499	75%	2 000	1 499	75%
f) Köztisztasági fel.							35 068	36 028	103%	35 068	36 028	103%
g) Gyermekekétkezt.							30 240	28 903	96%	30 240	28 903	96%
h) Munkahelyi étk.							4 112	3 311	81%	4 112	3 311	81%
i) 1-2. Háziorg. szolg.	610	1 304	214%	252	487	193%	400	316	79%	1 262	2 107	167%
j) 3-4. Háziorg. szolg.	614	661	108%	253	270	107%	436	378	87%	1 303	1 309	100%
k) Gyermekeorv.szolg.							267	269	101%	267	269	101%
l) Fogorvosi szolg.	606	609	100%	251	252	100%	420	486	116%	1 277	1 347	105%
m) Védőnő szolgálat	3 968	4 186	105%	1 436	1 556	108%	143	145	101%	5 547	5 887	106%
n) ACSI	713	682	96%	291	279	96%	1 063	947	89%	2 067	1 908	92%
o) Ügyeleti szolg.	150	154	103%	6	5	83%	2 862	3 207	112%	3 018	3 366	112%
p) Iskolaegészségügy	180	178	99%	12	23	192%	192	218	114%	384	419	109%
Összesen	103 367	102 717	99%	33 902	35 604	105%	161 330	162 044	100%	298 599	300 365	101%
2.) Óvoda és szakfeladatai												
a) Óvodai nevelés	29 044	29 465	101%	11 025	11 025	100%	2 732	4 208	154%	42 801	44 698	104%
b) Vagyron működt.	13 711	13 546	99%	5 622	5 584	99%	6 438	5 580	87%	25 771	24 710	96%
Összesen	42 755	43 011	101%	16 647	16 609	100%	9 170	9 788	107%	68 572	69 408	101%
3. Általános Iskola és szakfeladatai												
a) Általános Iskola	57 003	58 525	103%	21 047	21 330	101%	6 609	6 632	100%	84 659	86 487	102%
b) Napközi	7 633	7 696	101%	2 915	2 916	100%	306	72	24%	10 854	10 684	98%
c) Speciális oktatás	2 459	1 459	59%	788	506	64%	114	43	38%	3 361	2 008	60%
d) Vagyron működt.	9 028	8 750	97%	3 449	3 679	107%	9 671	9 826	102%	22 148	22 255	100%
Összesen	76 123	76 430	100%	28 199	28 431	101%	16 700	16 573	99%	121 022	121 434	100%
4.) Faluház és szakfeladatai												
a) Faluház	5 405	5 153	95%	2 234	2 077	93%	6 209	5 631	91%	13 848	12 861	93%
b) Könyvtár	1 950	1 874	96%	823	815	99%	1 900	1 783	94%	4 673	4 472	96%
Összesen	7 355	7 027	96%	3 057	2 892	95%	8 109	7 414	91%	18 521	17 333	94%
5. PM Művészeti Iskola és szakfeladatai												
a) Iskolai oktatás	17 034	17 199	101%	6 211	6 210	100%	1 280	1 499	117%	24 525	24 908	102%
b) Vagyron működt.	762	742	97%	343	327	95%	170	115	68%	1 275	1 184	93%
Összesen	17 796	17 941	101%	6 554	6 537	100%	1 450	1 614	111%	25 800	26 092	101%
6. Családsegítő Központ és szakfeladatai												
a) Családsegítés	4 308	3 858	90%	1 495	1 389	93%	3 060	3 321	109%	8 863	8 568	97%
b) Szociális gond.	3 177	3 289	104%	1 130	1 106	98%	53	55	104%	4 360	4 450	102%
Összesen	7 485	7 147	95%	2 625	2 495	95%	3 113	3 376	108%	13 223	13 018	98%
Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete és Intézményei 2001. évi tervezett működési kiadásai és azok teljesülése												
Összesen	254 881	254 273	100%	90 984	92 568	102%	199 872	200 809	100%	545 737	547 650	100%



Biatorbágy Nagyközség Polgármesteri Hivatalának és szakfeladatainak 2001. évi tervezett működési kiadásai és azok teljesülése

	(E Ft-ban)				(E Ft-ban)		
	2001. évi módosított előirányzat	2001. évi tényleges kiadásai	%		2001. évi módosított előirányzat	2001. évi tényleges kiadásai	%
Polgármesteri Hivatal				Vásárolt termékek és szolg.ÁFÁ-ja	6 207	4 297	69%
Alapilletmény	45 587	45 608	100%	Befizetendő ÁFA	15 796	15 446	98%
Egyéb bérrendszer hat alá tart.	5 081	5 081	100%	Belföldi kiküldetések	187	38	20%
Illetménykiegészítés	449	524	117%	Külföldi kiküldetések	55	0	0%
Nyelvpótlék	432	432	100%	Reprezentáció	343	1 533	447%
Egyéb pótlék	345	345	100%	Hirdetés, reklám	550	735	134%
Képviselők juttatásai	9 243	9 131	99%	Egyéb dologi kiadások	132	552	418%
Rendszeres személyi jutt.össz.	61 137	61 121	100%	Egyéb befizetési kötelezettség	0	0	
Jutalom	11 849	11 850		Munkáltató által fiz.SZJA	1 850	1 300	70%
Túlóra, helyettesítés	0	0		Különféle adók, díjak	1 500	4 453	297%
Egyéb munkavégzéshez kapcs. juttatás	1 052	912		Kamatkiadások	0	192	
Jubileumi jutalom	1 052	1 035	98%	Különféle kiadások és egyéb befizetések összesen	0	0	
Egyéb sajátos jutt.	1 275	1 026	80%	Különféle kiadások és befizetések össz.	26 620	28 546	107%
Ruházati költségtérítés	2 141	1 728	81%	Dologi kiadások összesen	57 052	57 787	101%
Közlekedési költségtérítés	517	258	50%	Tervezett működési kiadások összesen	175 677	176 904	101%
Étkezési hozzájárulás	1 781	1 225	69%	Állategészségügyi tevékenység			
Egyéb költségtér., hozzáj.	4 368	4 173	96%	Alapilletmény	1 768	1 690	96%
Részm.keresetbe tart.jutt.	1 627	1 077	66%	Egyéb sajátos jutt.	72	24	33%
Részm.keresetbe nem tart.jutt.	319	842	264%	Ruházati költségtér.	48	48	100%
Egyéb nem rendsz.jutt.	500	1 479	296%	Étkezési hozzáj.	34	34	100%
Napidíj	0	0		Nem rendsz.személyi jutt.	154	106	69%
Nem rendsz. személyi jutt.össz.	26 481	25 605	97%	Megbízási díjak	35	29	83%
Állományban nem tartozó juttatásai				Személyi juttatások össz.	1 957	1 825	93%
megbízási díjak	2 229	2 016	90%	TB. járulék	606	561	93%
Külső személyi jutt.össz.	2 229	2 016	90%	Munkaadói járulék	59	53	90%
Személyi juttatások összesen	89 847	88 742	99%	Egészségügyi hozzáj.	50	53	106%
TB járulék	23 342	26 056	112%	Járulékok összesen	715	667	93%
Munkaadói járulék	2 969	2 094	71%	Munkáltatói SZJA	36	28	78%
Egészségügyi hozzájárulás	2 117	2 224	105%	Dologi kiadások össz.	36	28	78%
Munkáltatói táppénz hozzáj.	350	1	0%	Tervezett működési kiadások össz.	2 708	2 520	93%
Munkáltató által fizetett jár.össz.	28 778	30 375	106%	Önkormányzati ingatlanok hasznosítása			
Gyógyszer, vegyszer	0	0		Villamosenergia	350	395	113%
Irodaszer, nyomtatvány	1 537	1 668	109%	Víz- és csatornadíjak	10	5	50%
Könyv, folyóirat, egyéb inf.hord.	1 480	1 358	92%	Egyéb üzemeltetés, fenntart. Szolg	3	0	
Szakmai a.,kisértékű tárgyi eszk.	775	274	35%	Vásárolt term.szolg.ÁFÁ-ja	44	48	109%
Hajtó és Kenőanyagok	0	8		Dologi kiadások összesen	407	448	110%
Egyéb készlet	2 310	2 662	115%	Tervezett működési kiadások össz.	407	448	110%
Intézmény üzem.fennt.kiad.össz.	6 102	5 970	98%	Alapilletmény	3 436	2 451	71%
Távközlési díjak	2 640	3 426	130%	Egyéb bérrendszer hatálya alá tart bér	0	496	
Egyéb kommunikációs szolg.	487	383	79%	Egyéb sajátos jutt.	116	55	47%
Bérleti és lízingdíjak	1 245	1 791	144%	Ruházati költségtér.	100	156	156%
Szállítási szolgáltatás	0	270		Közlekedési költségtérítés	112	55	49%
Gázszolgáltatás	660	464	70%	Étkezési hozzájárulás	168	109	65%
Villamosenergia szolg.	554	363	66%	Egyéb költségtérítés hozzájárulás	0	5	
Víz- és csatornadíjak	440	222	50%	Áll. Tartó különf.			
Karbantartás, kisjavítás	1 210	1 278	106%	nem rendszeres juttatásai	49	291	
Szakértői díjak	0	8 201		Nem rendszeres személyi jutt.	545	1 167	214%
Önkormányzati híradó, körzeti hirdetések, plakátok		0	1 157	Jutalom	641	641	100%
Munkavégzéssel kapcsolatos kötelező orvosi vizsgálg.		0	240	Állományba nem tartozó juttatásai	100	118	118%
Postaköltség, bankköltség	0	2 911		Személyi juttatások össz.	4 722	4 377	93%
Egyéb üzemelt.fennt.szolg.	17 094	2 565	88%				
Szakmai tev.el összefüggő szolg.össz.	24 330	23 271	96%				



**Biatorbágy Nagyközség Polgármesteri Hivatalának és szakfeladatainak
2001. évi tervezett működési kiadásai és azok teljesülése
(folytatás)**

	(E Ft-ban)				(E Ft-ban)		
	2001. évi módosított előirányzat	2001. évi tényleges kiadásai	%		2001. évi módosított előirányzat	2001. évi tényleges kiadásai	%
TB. járulék	1 465	1 328	90%	Dologi kiadások összesen	4 112	3 311	81%
Munkaadói járulék	141	124	88%	Tervezett működési kiadások össz.	4 112	3 311	81%
Egészségügyi hozzájárulás	252	213	85%	<i>Alapilletmény</i>	3 436	2 451	71%
Táppénz hozzájárulás	50	25	50%	<i>Egyéb bérrendszer hatálya alá tart bér</i>	0	496	
Munkáltató által fizetett jár.össz.	1 908	1 690	89%	<i>Egyéb sajátos jutt.</i>	116	55	47%
Irodaszer nyomtatvány	0			<i>Ruházati költségtér.</i>	100	156	156%
Tüzelőanyag besz.	11	30	273%	<i>Közlekedési költségtérítés</i>	112	55	49%
Hajtó- és kenőanyag besz.	1 100	1 004	91%	<i>Étkezési hozzájárulás</i>	168	109	65%
Szakmai anyag, kísért.tárgyi eszk.	220	46	21%	<i>Egyéb költségtérítés hozzájárulás</i>	0	5	
Egyéb készlet	440	1 276	290%	<i>Áll. Tartó különf. nem rendszeres juttatásai</i>	49	291	
<i>Intézményüzem.,fennt.szolg.</i>	<i>1 771</i>	<i>2 356</i>	<i>133%</i>	<i>Nem rendszeres személyi jutt.</i>	<i>545</i>	<i>1 167</i>	<i>214%</i>
Szállítási szolgáltatások	0	147		<i>Jutalom</i>	641	641	100%
Villamosenergia szolg.	9 020	9 049	100%	<i>Állományba nem tartozó juttatásai</i>	100	118	118%
Víz- és csatornadíjak	605	296	49%	<i>Személyi juttatások össz.</i>	4 722	4 377	93%
Karbantartás, kisjavítás	110	217	197%	TB. járulék	1 465	1 328	91%
Parkfenntartás	0	8 687		Munkaadói járulék	141	124	88%
Hóeltakarítás, sózás	0	1 309		Egészségügyi hozzájárulás	252	213	85%
Egyéb üzemelt. fennt.szolg.	10 945	1 817	108%	Táppénz hozzájárulás	50	25	50%
<i>Szakmai tev.-el összefüggő szolg.</i>	<i>20 680</i>	<i>21 522</i>	<i>104%</i>	Munkáltató által fizetett jár.össz.	1 908	1 690	89%
Vásárolt term., szolg. ÁFÁ-ja	3 650	3 307	91%	Irodaszer nyomtatvány	0		
Belföldi kiküldetés	55	0		Tüzelőanyag besz.	11	30	273%
Egyéb dologi kiadás	6	0		Hajtó- és kenőanyag besz.	1 100	1 004	91%
Reprezentáció	0	8		Szakmai anyag, kísért.tárgyi eszk.	220	46	21%
Munkáltató által fiz. SZJA	250	126	50%	Egyéb készlet	440	1 276	290%
Különféle adók, díjak, egyéb köt.	220	496	225%	<i>Intézményüzem.,fennt.szolg.</i>	<i>1 771</i>	<i>2 356</i>	<i>133%</i>
<i>Különf.kiadások és bef. össz.</i>	<i>4 181</i>	<i>3 937</i>	<i>94%</i>	Szállítási szolgáltatások	0	147	
Beruházás működési kiadásokat terhelő része	0	259		Villamosenergia szolg.	9 020	9 049	100%
Dologi kiadások összesen	26 632	28 074	105%	Víz- és csatornadíjak	605	296	49%
Tervezett működési kiadások összesen	33 262	34 141	103%	Karbantartás, kisjavítás	110	217	197%
Közutak, hidak üzemeltetése				Parkfenntartás	0	8 687	
Egyéb készlet beszerzés	0	0		Hóeltakarítás, sózás	0	1 309	
Szállítási szolgáltatás	0	0		Egyéb üzemelt. fennt.szolg.	10 945	1 817	108%
Karbantartás Kisjavítás	0	0		<i>Szakmai tev.-el összefüggő szolg.</i>	<i>20 680</i>	<i>21 522</i>	<i>104%</i>
AT Egyéb építményeinek felújítása	0	0		Vásárolt term., szolg. ÁFÁ-ja	3 650	3 307	91%
AT Egyéb építményeinek felújítása ÁFA	0	0		Belföldi kiküldetés	55	0	
Egyéb üzemeltetési, fennt. kiad.	1 600	1 199	75%	Egyéb dologi kiadás	6	0	
Vásárolt term, szolg. ÁFÁ-ja	400	300	75%	Reprezentáció	0	8	
Dologi kiadások összesen	2 000	1 499	75%	Munkáltató által fiz. SZJA	250	126	50%
Tervezett működési kiadások össz.	2 000	1 499	75%	Különféle adók, díjak, egyéb köt.	220	496	225%
Adatfeldolgozási díj	2 614	2 610	100%	<i>Különf.kiadások és bef. össz.</i>	<i>4 181</i>	<i>3 937</i>	<i>94%</i>
Egyéb üzemelt.fennt.kiad.	28 697	29 254	102%	Beruházás működési kiadásokat terhelő része	0	259	
Vásárolt term.és szolg. ÁFÁ-ja	3 757	4 164	111%	Dologi kiadások összesen	26 632	28 074	105%
Dologi kiadások összesen	35 068	36 028	103%	Tervezett működési kiadások összesen	33 262	34 141	102%
Tervezett működési kiadások össz.	35 068	36 028	103%	Közutak, hidak üzemeltetése			
Gyermekétkeztetés				Egyéb készlet beszerzés	0	0	
Vásárolt élelmezés	27 000	25 807	96%	Szállítási szolgáltatás	0	0	
Vásárolt term.és szolg. ÁFÁ-ja	3 240	3 096	96%	Karbantartás Kisjavítás	0	0	
Dologi kiadások összesen	30 240	28 903	96%	AT Egyéb építményeinek felújítása	0	0	
Tervezett működési kiadások össz.	30 240	28 903	96%	AT Egyéb építményeinek felújítása ÁFA	0	0	
Munkahelyi vendéglátás				Egyéb üzemeltetési, fennt. kiad.	1 600	1 199	75%
Vásárolt élelmezés	3 290	2 735	83%	Vásárolt term, szolg. ÁFÁ-ja	400	300	75%
Vásárolt term.és szolg. ÁFÁ-ja	822	576	70%	Dologi kiadások összesen	2 000	1 499	75%
				Tervezett működési kiadások össz.	2 000	1 499	75%



**Biatorbágy Nagyközség Polgármesteri Hivatalának és szakfeladatainak
2001. évi tervezett működési kiadásai és azok teljesülése
(folytatás)**

	(E Ft-ban)				(E Ft-ban)		
	2001. évi módosított előirányzat	2001. évi tényleges kiadásai	%		2001. évi módosított előirányzat	2001. évi tényleges kiadásai	%
Köztisztasági tevékenység				Vásárolt term.és szolg. ÁFÁ-ja	3 240	3 096	96%
Adatfeldolgozási díj	2 614	2 610	100%	Dologi kiadások összesen	30 240	28 903	96%
Egyéb üzemelt.fennt.kiad.	28 697	29 254	102%	<i>Tervezett működési kiadások össz.</i>	<i>30 240</i>	<i>28 903</i>	<i>96%</i>
Vásárolt term.és szolg. ÁFÁ-ja	3 757	4 164	111%	Munkahelyi vendéglátás			
Dologi kiadások összesen	35 068	36 028	103%	Vásárolt étellemezés	3 290	2 735	83%
<i>Tervezett működési kiadások össz.</i>	<i>35 068</i>	<i>36 028</i>	<i>102,74%</i>	Vásárolt term.és szolg. ÁFÁ-ja	822	576	70%
Gyermekétkeztetés				Dologi kiadások összesen	4 112	3 311	81%
Vásárolt étellemezés	27 000	25 807	96%	<i>Tervezett működési kiadások össz.</i>	<i>4 112</i>	<i>3 311</i>	<i>81%</i>

Önkormányzat által folyósított ellátások részletezése

Munkanélküliek jövedelemplótló tám.	0	0	13						
Rendszeres szociális segély egyéb jogcímen	50	9 751	10 662	109%	Köztemetés	100	100	7	7%
Lakásfenntartási támogatás	1 670	1 670	1 544	92%	Közgyógyellátás	1 400	1 400	1 690	121%
Rendszeres gyermekvédelmi támogatás	2 500	10 123	10 114	100%	Természetben nyújtott szoc.ellátások	0	1 500	1 365	91%
Egyéb rászorultságtól függő ellátások	15 280	4 600	5 716	124%	Természetben nyújtott szoc.ell.összesen:	1 500	3 000	3 062	102%
Rászorultságtól függő pénz.szoc.ellátás össz:	19 500	26 144	28 049	107%	ÖNKORMÁNYZAT ÁLTAL FOLYÓSÍTOTT ELLÁTÁSOK ÖSSZESEN:	21 000	29 144	31 111	107%

Helyi Kisebbségi Önkormányzatok költségvetéseinek teljesülése 2001-ben

BEVÉTELEK					KIADÁSOK				
A. Állami hozzájárulások	1256	1256	1256	100%	A. Személyi juttatások és társadalom-biztosítások	0	60	33	55%
B. Pénzforgalom nélküli bevételek	0	183	183	100%	B. Dologi kiadások	0	1088	1009	93%
C. Egyéb támogatások, átvett pénzeszközök	0	120	118	98%	C. Végleges pénzeszköz átadások	0	375	410	109%
D. Intézményi működési bevételek	0	0	7		D. Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	0	0	
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	1256	1559	1564	100%	E. Pénzforgalom nélküli és pénzügyi befektetések	1256	36	0	
					KIADÁSOK ÖSSZESEN	1256	1559	1452	93%



Immateriális javak és tárgyi eszközök állományának alakulása 2001-ben

Megnevezés	Immateriális javak	Ingatlanok	Gépek berendezések felszerelések	Járművek	Átadott eszközök	Összesen
Tárgyévi nyitó állomány	2 050	1005 172	150 161	6 515	19 464	1183 362
Bruttó értéknövekedés						
Beszerezés, létesítés	15 624	61 598	9 842	51	0	87 115
Felújítás	0	48 982	0	0	0	48 982
Beszerezés, létesítés ÁFA-ja	3 160	22 476	2 586	13	0	28 235
Saját kivitelezésű beruházás aktivált értéke	18 784	133 056	12 428	64	0	164 332
Egyéb növekedés	0	0	560	0	0	560
Összes növekedés	18 784	133 056	12 988	64	0	164 892
Bruttó érték csökkenés						
értékesítés nem aktivált beruházás	0	7 517	0	0	0	7 517
selejtezés	10 749	74 419	201	0	0	85 369
egyéb csökkenés	1 881	0	0	0	0	1 881
	0	560	0	0	0	560
Csökkenés összesen	12 630	82 496	201	0	0	95 327
Bruttó érték összesen:	8 204	1055 732	162 948	6 579	19 464	1252 927
Értékcsökkenés						
Tárgyévi nyitó	1 287	175 483	119 980	3 002	9 750	309 502
Növekedés	1 449	27 445	17 791	896	389	47 970
Csökkenés	0	2 418	0			2 418
Értékcsökkenés összesen	2 736	200 510	137 771	3 898	10 139	355 054
Eszközök nettó értéke	5 468	855 222	25 177	2 681	9 325	897 873
Teljesen 0-ra leírt eszközök	725	1 476	15 277	2 100	0	19 578

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testületének mérlege 2001-ben

	2000. év	2001. év		2000. év	2001. év
ESZKÖZÖK	1 048 702	1 239 300	FORRÁSOK	1 048 702	1 239 300
A. BEFEKTETETT ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	947 686	1069 434	D. SAJÁT TŐKE ÖSSZESEN	972 151	1 100 997
I. Immateriális javak	763	5 468	I. Induló tőke	72 578	72 578
II. Tárgyi eszközök összesen	879 690	984 555	II. Tőkeváltozások	899 573	1 028 419
a. Ingatlanok	829 689	855 222	E. TARTALÉKOK ÖSSZESEN	56 732	112 388
b. Gépek, berendezések	30 181	25 177	I. Költségvetési tartalékok összesen	56 732	112 388
c. Járművek	3 513	2 681	a. Költségvetési tartalék	55 412	112 388
d. Beruházások	16 307	101 475	b. Költségvetési pénzmaradvány	1 320	0
III. Befektetett pénzügyi eszközök	57 519	70 086	II. Vállalkozási tartalékok összesen	0	0
a. Részesedés	27 830	27 830	F. KÖTELEZETTSÉGEK ÖSSZESEN	19 819	25 915
b. Értékpapírok	1 227	1 227	I. Hosszúlejáratú kötelezettségek	0	3 654
c. Adott kölcsönök	28 462	41 029	a. Szállítói kötelezettségek	0	3 654
IV. Üzemeltetésre, kez. átadott eszközök	9 714	9 325	b. Működési célú hitelek	0	0
B. FORGÓESZKÖZÖK ÖSSZESEN	101 016	169 866	II. Rövidlejáratú kötelezettségek	19 819	22 261
I. Készletek összesen	0		a. Költségvetési passzív függő	981	1 053
II. Követelések összesen	24 465	35 216	b. Költségvetési passzív átfutó	18 697	21 079
a. Adósok	24 465	34 533	c. Költségvetési passzív kiegyenlítő	12	0
b. Vevőkövetelések	0	683	d. Költségvetésen kívüli passzív kiegy.	0	0
c. Rövid lejáratú kölcsönök	0	0	e. Passzív letéti elszámolás	129	129
III. Értékpapírok összesen	0				
IV. Pénzeszközök összesen	57 138	120 682			
a. Pénztárak és betétkönyvek	2 975	425			
b. Költségvetési bankszámlák	54 034	120 127			
c. Idegen pénzeszköz	129	130			
V. Egyéb aktív pü-i elsz. összesen	19 413	13 968			
a. Költségvetési aktív függő	951	4 263			
b. Költségvetési aktív átfutó	18 047	9 218			
c. Költségvetési aktív kiegyenlítő	415	487			
d. Költségvetésen kívüli aktív kiegy.	0	0			



**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete
3/2002. (05. 01.) Ör. számú rendelete
Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete
2002. évi költségvetéséről szóló
25/2001. (12. 17.) Ör. sz. rendeletének
módosításáról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a 2002. évi költségvetéséről szóló 25/2001. (12. 17.) Ör. sz. rendeletét az alábbiak szerint módosítja.

1. §. Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a 2002. évi költségvetésének bevételi és kiadási főösszegét 78 000,- E Ft-tal megemeli. A bevételi és a kiadási főösszeg részletezését a melléklet tartalmazza.

2. §. Jelen rendelet kihirdetése napján lép hatályba.

Dr.Palovics Lajos sk.
Polgármester

Makranczi László sk
jegyző

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete
2002. évi költségvetéséről szóló
25/2001. (12. 17.) Ör. sz. rendeletének
módosításáról**

Előterjesztés

Bevételek

Pályázaton elnyert támogatás Viadukt utca	29 000
Pályázaton elnyert támogatás Fő tér	25 000
Iparüzési adó többletbevételei	20 000
Ingtanértékesítés	4 000

BEVÉTELEK ÖSSZESEN 78 000

Fejlesztési tartalékok

Megnevezés	adatok ezer forintban	
	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
1 Útépítés	40 000	40 000
Viadukt utca építése		44 000
Fő tér rendezése		32 000
2 Csapadékvíz rendezési feladatok	15 000	5 000
3 Út és híd fenntartási feladatok	8 000	8 000
4 Intézményi felújítások, korszerűsítések	15 000	12 000
Fonyódligeti üdülő felújítása		5 000
Könyvtár felújítás		6 000
5 Információs táblák kiépítése, buszmegállók korszerűsítése	14 000	14 000
6 Informatikai fejlesztés	10 000	10 000
a) Oktatási intézmények fejlesztési programja		4 300
b) Polgármesteri Hivatal		4 150

Fejlesztési tartalékok

Megnevezés	adatok ezer forintban	
	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
c) Intézményi fejlesztési program		1 550
7 Eszköz és felszerelésjegyzék	15 000	15 000
8 Balatoni üdülő megvásárlása	15 000	15 000
9 Településüzemeltetési csoport gépjárművének cseréje	1 000	1 000
10 Eü Alapellátás fejlesztési cél-tartalék	1 500	1 500
11 Közvilágítás korszerűsítés	20 500	24 500
12 Tervezési díjak	4 000	4 000
13 Pályázati csomagok	1 000	1 000
ÖSSZESEN	160 000	238 000

Indoklás

BEVÉTELEK

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete költségvetési rendeletében megfogalmazottak alapján fejlesztéseihez szükséges források biztosítása érdekében több pályázaton vett részt 2001-ben és 2002-ben is.

A beadott pályázatok közül a Közép-Magyarországi Regionális Fejlesztési Tanács 2 pályázatot pozitívan értékelt: a Viadukt utca építését, valamint a Fő tér bővítését, átalakítását. A Viadukt utca pályázati támogatása 29 millió forint, míg a Fő téré 25 millió forint.

A helyi adók tekintetében az első negyedévben az építményadónál 9,6 millió, míg az iparüzési adónál 10,4 millió forint többletbevétel realizálódott. A többletforrás összesen 20 millió forint.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete határozatban jelölte ki Bandzi Zoltánt a Szabadság út 19. számú ingatlan vevőjeként. Bandzi Zoltán az ingatlan vételárát egyösszegben fizette ki.

KIADÁSOK

A képviselő-testület a 61/2002. (03. 27.) Öh. számú határozatával döntött a Viadukt utca építésére, valamint a Faluház előtti tér rendezésére kiírt pályázatról. A pályázaton nyertes Strabag Kft. árajánlata 44 millió forint. A beruházás forrása a Közép-Magyarországi Regionális Fejlesztési Tanács pályázatán elnyert támogatás (29 millió forint), a többletbevételek, valamint az eredetileg csapadékvíz-rendezési feladatokra elkülönített 15 milliós keretösszegeből 10 millió forint.

A képviselő-testület döntése értelmében a Fő tér rendezésére, átalakítására kiírt pályázaton a nyertes vállalkozó nem lépheti túl a központi pályázaton elnyert összeg plusz 7 millió forintos beruházási főösszeget. A beruházás forrása a Közép-Magyarországi Regionális Fejlesztési Tanács pályázatán elnyert



támogatás (25 millió forint), valamint a keletkezett többletbevételek.

A képviselő-testület a 4/2002. (01. 31.) Öh számú határozatával döntött a közvilágítás korszerűsítési beruházással kapcsolatban felmerült pótmunkákról. A pótmunkák költsége 4 millió forint. A képviselő-testület a fejlesztési előirányzat összegét a többletbevételek terhére jelöli meg.

Biatorbágy Nagyközség képviselő-testülete 265/2001. (12. 17.) Öh. számú, valamint a 23/2002. (01. 31.) Öh számú határozatával döntött a Könyvtár épületének felújításáról. A felújítás költsége 6 millió forint.

A képviselő-testület a 71/2002. (03. 27.) Öh. számú határozatával döntött a Fonyód-ligeti üdülő felújítási munkáiról. A képviselő-testület 5 millió forintos keretösszeget hagyott jóvá az intézmény-felújítási keret terhére.

Biatorbágy, 2002. április 11.

HATÁROZATOK

77/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat A Faluház többcélú nagyterme megvalósítása érdekében címzett támogatási pályázat benyújtásáról

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a Faluház többcélú nagyterme megvalósítása érdekében pályázatot nyújt be címzett támogatás elnyerésére a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumához.

78/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat A Fő tér átalakításáról, felújításáról, átépítéséről

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a Közép-Magyarországi Régió által kiírt pályázaton 25 millió forint összegű állami támogatást nyert a biatorbágyi Fő tér átalakítására, felújítására, átépítésére.

A képviselő-testület elrendeli a Konstruma Mérnöki Iroda Kft., a Mikroline Kft. és a Pannon Park Forest Kft. által készített tervek szerint a Főtér átalakítási, felújítási munkáinak elvégzését.

A képviselő-testület a beruházás megvalósításával a Pannon Park Forest Kft-t bízza meg.

A képviselő-testület a beruházáshoz szükséges fedezetet a 2002. évi költségvetésében biztosítja.

79/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat Biatorbágy Fő tér Önkormányzati intézmények elhelyezésére vonatkozó tanulmánytervről

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete vitaindítóként megtárgyalta a Biatorbágy Fő téren az önkormányzati intézmények elhelyezésére vonatkozó tanulmánytervet.

A képviselő-testület a tanulmánytervet alkalmasnak tartja további megvitatásra, az érintettekkel való egyeztetésre.

Felelős: Polgármester, Intézményvezetők

A vélemények beküldésének határideje: 2002. május 30.

80/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat Az iharosi volt munkásórbázis hasznosításának üzleti tervéről

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete az Iharos völgyi tábor üzleti és üzemeltetési tervét megtárgyalta és jóváhagyta. A tervet a határozat melléklete tartalmazza.

Az üzleti és üzemeltetési terv szerinti felújítási, illetve üzemeltetési költségek fedezete a képviselő-testület intézmény-felújításra jóváhagyott előirányzata, valamint az eszköz- és felszerelés jegyzékre biztosított előirányzat.

81/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat Biatorbágy közigazgatási területén lévő buszmegállók felújításáról, új információs rendszer kiépítéséről

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a 2002. évi költségvetéséről szóló 25/2001. (12. 17.) Öh. sz. rendeletével 14 millió forint összegű előirányzatot hagyott jóvá az önkormányzat tulajdonában lévő buszöbblök, buszmegállók 2002. évi felújítási munkáira, valamint új információs rendszer kiépítéséhez.

A képviselő-testület célja, hogy a településkép ilyen összetevőinek egységes arculata alakuljon ki, a Biatorbágyra látogatók, valamint Biatorbágy lakói komfortérzete javuljon, a település e tekintetben is kellemes benyomást keltsen.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a program megvalósítása érdekében, a 2002. évi feladatokat a következők szerint határozza meg:



1. A képviselő-testület elrendeli a Meggyfa utcai és a Vasút utcai 4 buszmegálló, a hozzá kapcsolódó járdák, gyalogátkelők helyek felújítási és csapadékvíz-rendezési munkáinak elvégzését. A képviselő-testület a munkák terv szerinti megvalósításával a Puhí Tárnok Kft-t bízta meg.

A képviselő-testület továbbá felkéri a Puhí Tárnok Kft-t a Kálvin téri buszmegálló, a hozzá kapcsolódó járdák, gyalogátkelők helyek felújítási és csapadékvíz-rendezési munkái árajánlatának elkészítésére.

2. A képviselő-testület elrendeli a buszmegállók, a hozzá kapcsolódó járdák, gyalogátkelők helyek, csapadékvíz elvezető rendszerek felújítására, átalakítására vonatkozó tervek engedélyezésre történő benyújtását a Pest Megyei Közlekedési Felügyelethez.

3. A képviselő-testület az új vizuális, információs rendszer kialakításával és telepítésével a Valcol Kft-t bízta meg.

A beszerzésre, telepítésre kerülő rendszerek összetételét az előterjesztés melléklete tartalmazza.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a vonatkozó szerződések megkötésére.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2002. május 30.

82/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat Az önkormányzat tulajdonában lévő intézmények 2002. évi felújítási munkáiról

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a 2002. évi költségvetéséről szóló rendeletében fejlesztési céltartalékot hozott létre a tulajdonában lévő intézmények 2002 évi felújítási munkáinak fedezetére.

A képviselő-testület megtárgyalta az intézmények által beérkezett felújítási, korszerűsítési javaslatokat. A képviselő-testület nem vitatja az intézmények által javasolt felújítási munkák szükségességét, azonban a teljes körű megvalósításhoz forrásokkal nem rendelkezik.

A képviselő-testület a 2002. évi költségvetés intézmény felújítási, fejlesztési céltartalékából a következő felújítások megvalósításához biztosít fedezetet.

- | | |
|--|-------------|
| 1. Fő utcai Óvoda épület tűzjelző rendszer kiépítése | 1 200 E Ft. |
| 2. Iharosi tábor felújítása | 4 500 E Ft. |

3. A képviselő-testület a felújítási céltartalékból rendelkezésre álló további összeget teljes egészében az Általános Iskola épületeinek felújítási, korszerűsítési munkáira fordítja, valamint arra törekszik, hogy az előirányzat összegét május-június hónapban kiegészítse.

A források nem elegendők az általános iskola jogos igényeinek kielégítésére, ill. a beérkezett árajánlatok, műszaki megoldások pontosítására, további részletezésre szorulnak.

A képviselő-testület elrendeli a műszaki tartalom pontosítását, a felújítási munkák rangsorolását, annak megfelelően az árajánlatok felülvizsgálatát.

Felelős: Polgármester, Jegyző, Intézményvezető

Határidő: 2002. május 15.

4. A képviselő-testület az Anya- és Csecsemővédelmi Intézet eszközbeszerzését, fejlesztését az egészségügyi alapellátás fejlesztési céltartalék keretből biztosítja.

83/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat A Viadukt SE Majális szervezésére vonatkozó támogatási kérelméről

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 300 000,- Ft összegű támogatást biztosít a Viadukt SE által szervezett Majális megrendezéséhez, melyet az előzetesen beadott programtervhez igazodva a napközbeni programok támogatására nyújt. A Viadukt SE az összegről a rendezvény után számlával számol el a képviselő-testületnek.

A képviselő-testület kéri a Majális szervezőit, hogy a rendezvény során annak politika-mentességét biztosítsák, továbbá a képviselő-testület kijelenti, hogy nem kíván azonosulni a rendezvény „szellemiségével”.

84/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat A sürgősségi ügyeleti ellátással kapcsolatos kérdések

A képviselő-testület megtárgyalta a sürgősségi ügyeleti ellátással kapcsolatos kérdésekkel összefüggésben Zsámbék Nagyközség Önkormányzatának kezdeményező levelét.

A képviselő-testület tekintettel a távolságra, illetve a távolságból adódóan arra a körülményre, hogy a lakosság ellátásának színvonala érezhetően nem javulna, nem támogatja a javasolt együttműködést.

A képviselő-testület továbbra is kiemelt feladatának tekinti a sürgősségi ügyeleti ellátás átszervezésének kérdését, arra az Egészségügyi alapellátásáról szóló fejlesztési koncepcióban meghatározottak szerint kell sort keríteni.

85/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat Pályázat benyújtása a Közép-Magyarországi Regionális Fejlesztési Tanácshoz (József Attila utca tervezése, engedélyezése, közbiztonsági eljárás lebonyolítása, megépítése)

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete pályázatot nyújt be a Közép-Magyarországi Regionális Fejlesztési Tanácshoz a József Attila utca tervezése, engedélyezése, közbiztonsági eljárás lebonyolítása, megépítése tárgyában.

(A pályázatot a határozat melléklete tartalmazza.)

A képviselő-testület kötelezettséget vállal, hogy a pályázathoz szükséges önrészt, 565 000,- Ft-ot a 2002. évi költségvetésében, 10 000 000,- Ft-ot a 2003. évi költségvetésében biztosítja.



86/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat
Pályázat benyújtása a Közép-Magyarországi
Regionális Fejlesztési Tanácshoz
(számítástechnikai eszközök, szoftverek beszerzése)

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete pályázatot nyújt be a Közép-Magyarországi Regionális Fejlesztési Tanácshoz számítástechnikai eszközök, szoftverek beszerzése tárgyában.
(A pályázatot a határozat melléklete tartalmazza.)

A képviselő-testület kötelezettséget vállal, hogy a pályázat-hoz szükséges önrészt, 900 000 forintot a 2002. évi költségvetésében biztosítja.

87/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat
Pályázat benyújtása a Közép-Magyarországi
Regionális Fejlesztési Tanácshoz
(Forrás utcai szennyvízcsatorna kiépítése)

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete pályázatot nyújt be a Közép-Magyarországi Regionális Fejlesztési Tanácshoz az Iharos úti szennyvízcsatorna kiépítése tárgyában.

(A pályázatot a határozat melléklete tartalmazza.)

A képviselő-testület kötelezettséget vállal, hogy a pályázat-hoz szükséges önrészt, 4.500.000,- forintot a 2002. évi költségvetésében biztosítja.

88/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat
Pedagógusok számítógép támogatási
pályázatának kiegészítése
Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete
223/2001. (10. 25.) Öh. számú határozatának
módosításáról

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a 223/2001. (10. 25.) Öh. számú tárgyban hozott határozatát a következők szerint módosítja.

A képviselő-testület a szükséges önrész összegét 26 750,- forinttal megemeli.

89/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat
A Faluház és Karikó János Könyvtár
informatikai fejlesztése

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a Faluház és a Karikó János Könyvtár informatikai fejlesztéséhez 162 000,- + áfa összeget biztosít a 2002 évi költségvetés informatikai intézményi fejlesztési program keret terhére.

90/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat
A Pedagógus-nappal összefüggő kérdésekről

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a Pedagógus-nap alkalmából, a pedagógusok által szervezett kirándulá-

sokon résztvevő dolgozók költségéhez fejenként 5 000,- Ft-tal járul hozzá, melyet a 2002. évi költségvetés tartalékkeretének terhére biztosít.

91/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat
Fábiánné Pammer Katalin erdő telepítésére,
gondozására vonatkozó javaslatáról

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta Fábiánné Pammer Katalin biatorbágyi lakos 10 hektár erdő telepítésére, gondozására vonatkozó javaslatát.

1. A képviselő-testület örömet fejezi ki, hogy a biatorbágyi, volt szeméttelpeként közismert terület rekreációjára sor kerül. A képviselő-testület támogatja a Páty 0163/4 hrsz-ú, 66149 m² nagyságú területen rekreációs munkák elvégzését és ezen a területen új erdő telepítését.

2. A képviselő-testület a tulajdonában lévő 4506, 4508, 4509, 4511, 4515, 4516, 4519, 4531, 4530, 4528 hrsz-ú, mintegy 3 hektár összterületű ingatlanok földcserét követő egyesítését követően felajánlja a kérelmező részére erdő telepítés céljára, fenntartási kötelezettséggel, az önkormányzat tulajdonjogának fenntartásával.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2002. május 30.

3. A képviselő-testület felajánlja a 0204/8 hrsz-ú, 9880 m² nagyságú, valamint a 0202/1 hrsz-ú, 122085 m² nagyságú ingatlanból a 0202/2 hrsz-ú erdőhöz csatolásra kerülő területet erdő telepítés céljára, fenntartási kötelezettséggel, az önkormányzat tulajdonjogának fenntartásával.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az Erdészeti Szolgálat Budapesti Igazgatósága felé a vonatkozó nyilatkozatok kiadására.

92/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat
A Biatorbágyi 2. sz. Fogorvosi Körzet ellátására
pályázat kiírásáról

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta és tudomásul veszi Dr. Csizmadia Gabriella fogorvos bejelentését a területi ellátási kötelezettségről való lemondásáról.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete pályázatot ír ki a Biatorbágyi 2. sz. Fogorvosi Körzet területi ellátási kötelezettségére. A képviselő-testület elrendeli a pályázat megjelenését az Egészségügyi Közlönyben.

A pályázati kiírást a Közlemények rovat tartalmazza.

93/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat
Sebességkorlátozás iránti kérelemről

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 71/1999. (04. 29.) Öh. számú határozatával jóváhagyta a településre vonatkozó forgalomtechnikai tervet. A jóváhagyott és jelenleg hatályos, közlekedési szakértők által készített forgalomtechnikai terv a településen lévő gyűjtő utak és területi feltáró utak esetében – ezek közé tartozik a Kolozsvári utca – nem javasolja ún. fekvő rendőrök elhelyezését sebességkorlátozás céljából.



A fekvőrendőrök telepítése több esetben, több utca vonatkozásában felmerült. Ezen forgalomlassító eszközök, létesítmények vonatkozása megold bizonyos problémákat, azonban telepítésük következtében új problémák jönnek létre. Például: az utak téli takarítása, fenntartása stb.

A képviselő-testület megtárgyalva a Kolozsvári utcai ingatlantulajdonosok egy részének beadványát, fenntartva a korábban hozott döntéseit továbbra sem támogatja ún. fekvő rendőrök telepítését.

A képviselő-testület elrendeli a 71/1999. (04. 29.) Öh. számú határozatával jóváhagyott forgalomtechnikai tervének felülvizsgálatát.

Határidő: 2002. október 30.

Felelős: Bizottságok elnökei

94/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a tulajdonában lévő 011/6 hrsz-ú, 511 m² területű ingatlan elidegenítésre történő kijelöléséről

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete Szabó Sándor és Szabó Sándorné által az önkormányzat tulajdonában lévő 011/6 hrsz-ú 511 m² területű ingatlan megvásárlására vonatkozó kérelmét nem támogatja.

A képviselő-testület a területre vonatkozó Részletes Rendezési Tervben, valamint az erdészeti szakhatóság által előírtak végrehajtása érdekében a 011/6 hrsz-ú területet a mellette lévő erdősávval összevonva, önkormányzati tulajdonban és kezelésben erdőként kívánja hasznosítani.

A képviselő-testület Szabó Sándor és Szabó Sándorné Biatorbágy, Ybl sétány. 30. szám alatti lakosoknak a kérelemmel és az eljárással kapcsolatban eddig felmerült összes kiadásait megtéríti.

95/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a tulajdonában lévő 6617 hrsz-ú területű ingatlan elidegenítésre történő kijelöléséről

A képviselő-testület megtárgyalta Gyulai Árpád kérelmét az önkormányzat tulajdonában lévő 6617 hrsz-ú ingatlanból, a határozat mellékletében szereplő vázrajz szerinti terület megvásárlására vonatkozóan.

A képviselő-testület a vázrajz szerinti telekalakításhoz hozzájárul. A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a telekalakításra vonatkozó vázrajzok elkészíttetésével. Azt követően ingatlanforgalmi szakértő által készített értékbecslés alapján a vonatkozó szerződés megkötésére azzal a feltétellel, hogy az előkészítéssel összefüggő valamennyi költség (értékbecslés, telekalakítás, stb.) Gyulai Árpád vevőt terheli.

96/2002. (04. 25.) Öh. számú határozata

A Kinizsi udvar, valamint az Iharos-völgyben használaton kívüli épület bontásáról

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete pályázatot írt ki a Kinizsi udvar (Biatorbágy, Petőfi köz), valamint az Iharos-völgyben használaton kívüli épület bontási munkáira. A pályázati határidőn belül 5 pályázat érkezett.

A képviselő-testület elrendeli a bontási tervek elkészítését, annak engedélyeztetését. A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy tárgyalásokat folytasson a Rumpold Bicske Kft-vel a hulladék térítésmentes lerakását illetően.

A képviselő-testület a bontási terv elkészítését és az engedélyek beszerzését követően elbírálja a pályázatokat.

97/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat

Az önkormányzati bevételek elérésében kiemelkedő szerepet játszó tisztségviselők és köztisztviselők érdekeltségi rendszeréről, jutalmazásáról

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megállapítja, hogy a tisztségviselők és köztisztviselők egy részének tevékenységének eredményeként jelentős, több mint 100 millió Ft értékű többletbevétele képződött Biatorbágy Nagyközség Önkormányzatának.

A képviselő-testület a többletbevétel elérésében érintett tisztségviselők és köztisztviselők tevékenységének elismeréséhez, jutalmazásához 5 millió Ft + járulékai előirányzatot biztosít.

A jutalmazásra fordítható összeg felhasználásáról a munkáltatói jogkör gyakorlója gondoskodik.

98/2002. (04. 25.) Öh. számú határozat

A Gyermekbábos találkozó megvalósításához szükséges önrész vállalásáról

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete támogatta a Nemzeti Kulturális Alapprogram Közművelődési Kollégiumához benyújtott pályázatot Gyermekbábos találkozó megvalósítására. A képviselő-testület vállalta a pályázathoz szükséges önrész biztosítását a 2002. évi költségvetéséből.

A Faluház a beadott pályázaton nem nyert támogatást, ezért a képviselő-testület a rendezvény megvalósításához szükséges fedezetet 220 000,- Ft-ot a 2002. évi költségvetéséből biztosítja.



KÖZLEMÉNYEK

Pályázati kiírás fogorvosi állásra

A pályázatot meghirdető szerv neve, címe

Biatorbágy Nagyközség Képviselő Testülete
2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/A

Munkahely és munkakör megnevezése

Biatorbágy Nagyközség II. fogorvosi körzet alapellátási kötelezettségekkel, vállalkozóként.

Pályázati feltételek

működési jog megszerzésére való jogosultság a 4/2000. (II. 25.) EüM rendeletben és a 18/2000. (II.25.) Korm. rendeletben foglaltak szerint

cs: sz.ö-t tartalmazó személyes önéletrajz

3 hónapnál nem régebbi e.b.

képesítést igazoló okiratok másolata

MOK-tagság

Juttatások, egyéb információk

határidő:

a megjelenéstől számított 15 nap

az álláshely a képviselő-testület döntését követően betölthető pályázatok benyújtása: Dr. Palovics Lajos polgármesterhez (2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/A, tel: (23) 310-174)

a praxisjog a hatályos jogszabály alapján megvásárolható

FELHÍVÁS

a termőföldek hasznosítási kötelezettségére

A termőföldről szóló 1994. évi LV. törvény 36. § (1) bekezdése kötelezően előírja valamennyi termőföld használója számára, annak hasznosítási kötelezettségét.

A használó köteles a termőföldet az adott művelési ág sajátosságainak megfelelő agrotechnikai eljárással hasznosítani, vagy termelés folytatása nélkül a talajvédelmi előírásokat betartani és a gyommentes kultúrállapotot fenntartani.

A hasznosítással kapcsolatosan előírt kötelezettségek betartását a földhivatalok rendszeresen ellenőrzik.

Aki neki felróhatóan a termőföld hasznosításával kapcsolatos kötelezettségét elmulasztja, az annak szankciójaként földvédelmi bírságot köteles fizetni, mely a termőföld aranykorona értéke ezerszeres szorzatának forintösszege.

A fentiek alapján felhívjuk a lakosság figyelmét a termőföldek hasznosítási kötelezettségének betartására, mely mindannyiunk közös érdeke!

Körzeti Földhivatal Vezetője

Az Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság tájékoztatója

Az Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság ezúton tájékoztatja Tisztelt Ügyfeleit, hogy a Fővárosi és Pest Megyei Nyugdíjbiztosítási Igazgatóság (FPMNYI) Fiumei úti épületének felújítása miatt az igazgatóság, illetőleg egyes szakegységei **2002. május 6-tól** kezdődően több helyszínen működnek. Ennek kapcsán, tekintettel Tisztelt Ügyfeleink érdekeire és elvárásaira is, az alábbi helyszíneken kihelyezett területi nyugellátási, nyilvántartási, továbbá nyugdíjellenőrzési osztályok működnek.

Az FPMNYI és területi szakegységeinek címei, telefonszámai:

Fővárosi és Pest Megyei Nyugdíjbiztosítási Igazgatóság
Budapest V., Hercegprímás u. 5., Tel.: 411-7700
Postacím: 1430. Budapest, Pf.: 38.

Fővárosi és Pest Megyei Nyugdíjbiztosítási Igazgatóság Dél-budai területi

Nyugellátási Osztálya, Nyilvántartási Osztálya,
Nyugdíjellenőrzési Osztálya.

Budapest XI. ker., Etele út 57., Tel.: 371-5600
Postacím: 1430. Budapest, Pf.: 38.

Illetékességi terület: Bp. XI., XXII. kerület, továbbá: **Biatorbágy, Budakeszi, Budaörs, Diósd, Érd, Herceghalom, Pustazámor, Sóskút, Százhalombatta, Tárnok, Törökbálint.**

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy az adott területi Nyugellátási Osztályok az illetékességi területükön lakóhellyel rendelkező igénylők ügyeiben járnak el. Az igényérvényesítés elősegítése és az ügyintézés meggyorsítása stb. **lehetőleg a lakóhelyük szerint illetékes nyugellátási szakegységekhez nyújtásuk be. A nemzetközi nyugellátással kapcsolatos ügyintézés az FPMNYI központjában (Budapest V. ker., Hercegprímás u. 5.) történik.**

A területi Nyugdíjellenőrzési Osztályok hatáskörébe az illetékességi területükön székhellyel (telephellyel) rendelkező foglalkoztatóknál történő ellenőrzések tartoznak.

A területi Nyilvántartási Osztályok esetében illetékességi terület nem került meghatározásra, tehát a nyugdíjbiztosítási adatszolgáltatásra kötelezett foglalkoztatók, egyéni vállalkozók a kötelezettségeiknek bármely területi Nyilvántartási Osztálynál eleget tehetnek. A foglalkoztatónak és egyéb szervnek, valamint a saját biztosításával összefüggő adatokról az egyéni vállalkozónak a **2001. évi adatszolgáltatási kötelezettségét 2002. május 15. napjáig** azonban, még az FPMNYI Fiumei út 19/A szám alatt működő nyilvántartási részlegénél kell teljesítenie.



Tájékoztatjuk Tisztelt Ügyfeleinket arról, hogy a területi ügyfélszolgálatok a közölt címeken 2002. május 6-tól kezdik meg működésüket, addig az FPMNYI Fiumei út 19/A szám alatt működő ügyfélszolgálat természetesen Tisztelt Ügyfeleink rendelkezésére áll.

2002. május 6-tól a területi ügyfélszolgálatok a közölt címeken a következő ügyfélfogadási rendben működnek:

Hétfő:	8–18 óráig
Kedd:	8–16 óráig
Szerda:	8–16 óráig
Csütörtök:	8–16 óráig
Péntek:	8–14 óráig

További információk a **06/40-369-369 kék számon**, illetve a internetes honlapon kaphatók.

Bízunk abban, hogy a kényszerű költözés nem okoz fennakadást az igazgatóság feladatellátásában, az esetlegesen mégis előforduló nehézségekért Tisztelt Ügyfeleink szíves megértését és türelmét kérjük.

Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság

Üdülési lehetőség a Fonyód-ligeti üdülőben

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megvásárolta és részben felújította a Biatorbágyi Agrárgazda Szövetkezet Fonyód-ligeti üdülőjét. Az önkormányzati intézmények és társadalmi szervezetek igénybejelentéseit követően, megnyílt a lehetőség, hogy Biatorbágy lakosságának, családjainak is felkínálhatjuk a balatoni üdülés lehetőségét.

A szálláshelyeket 2–3 és 4 ágyas szobákban naponként és személyenként 1000,- Ft-ért, gyermekeknek és nyugdíjasoknak 500 Ft-ért lehet igénybe venni. Az étkezés környékbeli vendéglőkben, illetve önellátással az üdülő konyhájában és étkezőjében oldható meg.

Érdeklődni, illetve szállást lekötni a Polgármesteri Hivatal pénzügyi csoportjánál Pusztaszeri Zsolt csoportvezetőnél lehet ügyfélfogadási időben, illetve telefonon a 310-174/115-ös számon.



ÁLLATORVOSOK ÜGYELETI BEOSZTÁSA

A BUDAI körzetbe tartozó települések:

Érd, Tárnok, Sósút, Pusztazámor, Százhalombatta, Diósd, Biatorbágy, Páty, Herceghalom.

Ügyelet ideje	Szolgáltató ügyeletet ellátó állatorvos	Ügyelet ideje	Szolgáltató ügyeletet ellátó állatorvos
Május 01.	Dr. Köves László	Május 01.	Dr. Sófalvi András
Május 04–05.	Dr. Dzsargalszajhan	Május 04–05.	Dr. Gubis János
Május 11–12.	Dr. Matejevszki Aszen	Május 11–12.	Dr. Kátai Péter
Május 18–19.	Dr. Pórfy Tünde	Május 18–19.	Dr. Kováts Ferenc
Május 20.	Dr. Sólyom Ferenc	Május 20.	Dr. Dobsa Aladár
Május 25–26.	Dr. Soós Ferenc	Május 25–26.	Dr. Erdélyi Géza
Június 01–02	Dr. Tóth Klára	Június 01–02.	Dr. Bándli József
Június 08–09	Dr. Szegedi László	Június 08–09	Dr. Dénes Ferenc
Június 15–16.	Dr. Teleki Ferenc	Június 15–16.	Dr. Sigmond Béla
Június 22–23.	Dr. Badalay Ödön	Június 22–23.	Dr. Sófalvi András
Június 29–30.	Dr. Brauswetter Viktor	Június 29–30.	Dr. Gubis János

Az ügyeletben résztvevő állatorvosok címei, telefonszámai:

Dr. Badalay Ödön	2030 Érd, Jegyző u. 15.	23-365-210	
Dr. Bándli József	2000 Szentendre, Cseresznyés u. 25.	26-311-946	06-30-9742-548
Dr. Brauswetter Viktor	2440 Százhalombatta, Csokonai u. 19.	24-462-210	06-30-9501-403
Dr. Dénes Ferenc	1013 Budapest, Attila u. 2. II. em. 11/A		06-30-2392-786
Dr. L. Dzsargalszajhan	2030 Érd, Thököly u. 41.	23-374-038	
Dr. Dobsa Aladár	2093 Telki, Harangvirág u. 20.	26-372-486	06-30-3077-982
Dr. Erdélyi Géza	2011 Budakalász, Arany J. u. 6.	26-340-362	06-30-3739-857
Dr. Gubis János	2040 Budaörs, Szabadság u. 87.	23-416-164	06-30-9326-002
Dr. Kátai Péter	2461 Tárnok, Rákóczi F. u. 128.	23-389-095	06-30-9213-012
Dr. Kováts Ferenc	2030 Érd, Alsó u. 17.	23-365-642	06-20-9591-723
Dr. Köves László	2051 Biatorbágy, Szabadság u. 127.	23-310-124	06-30-9602-317
Dr. Matejevszki Aszen	2030 Érd, Retyezáti u. 48.		06-20-9112-381
Dr. Pórfy Tünde	2030 Érd, Bokor u. 28.	23-372-293	
Dr. Sigmond Béla	2053 Herceghalom, Liget u. 12.		06-30-2768-366
Dr. Sófalvi András	2092 Budakeszi, Batthyány u. 23.		06-20-3830-117
Dr. Sólyom Ferenc	2030 Érd, György u. 73.	23-365-497	
Dr. Soós Ferenc	2051 Biatorbágy, Petőfi u. 47.		06-30-9513-506
Dr. Tóth Klára	2049 Diós, Mikszáth u. 3.	23-382-392	
Dr. Szegedi László	2030 Érd, Orchidea u. 6.	23-375-879	
Dr. Teleki Ferenc	1121 Budapest, Zugligeti u. 49.		06-30-9496-125



AZ ORVOS SEGÉLYKÉRŐ TELEFONSZÁMA: 06-30-977-09-05

MÁJUS HAVI ÜGYELET

13-án hétfő	Dr. Tanka Mariann
13-án éjjel	Dr. Schiszler Tamás
14-én kedd	Dr. Györi Gábor
15-én szerda	Dr. Stierbach Imre
16-én csütörtök	Dr. Györi Gábor
17-én péntek	Dr. Lipka Sándor
18-án szombat	Dr. Tanka Mariann
19-én vasárnap	Dr. Györi Gábor
20-án hétfő	Dr. Stierbach Imre
21-én kedd	Dr. Koncz Erika
22-én szerda	Dr. Lipka Sándor
23-án csütörtök	Dr. Tanka Mariann
24-én péntek	Dr. Györi Gábor
25-én szombat	Dr. Stierbach Imre
26-án vasárnap	Dr. Huszár Tamás
27-én hétfő	Dr. Lipka Sándor
28-án kedd	Dr. Tanka Mariann
28-án éjjel	Dr. Schiszler Tamás
29-én szerda	Dr. Györi Gábor
30-án csütörtök	Dr. Stierbach Imre
31-én péntek	Dr. Koncz Erika

Dr. Györi Gábor
Biatorbágy, Meggyfa u. 11/B
Telefon: 311-752
Rendelő: Szabadság u. 8.
Telefon: 311-077

Dr. Koncz Erika
Rendelő: Szabadság u. 8.
Telefon: 311-076

Dr. Koncz Erika
helyetteseként:
Dr. Huszár Tamás

Dr. Lipka Sándor
Herceghalom, Akácós u. 1.
Rendelő: Herceghalom
Gesztenye fasor
Telefon: 530-565

JÚNIUS HAVI ÜGYELET

1-jén szombat	Dr. Lipka Sándor
2-án vasárnap	Dr. Tanka Mariann
3-án hétfő	Dr. Györi Gábor
4-én kedd	Dr. Stierbach Imre
5-én szerda	Dr. Koncz Erika
6-án csütörtök	Dr. Lipka Sándor
7-én péntek	Dr. Tanka Mariann
8-án szombat	Dr. Györi Gábor
9-én vasárnap	Dr. Stierbach Imre
10-én hétfő	Dr. Györi Gábor
11-én kedd	Dr. Lipka Sándor
12-én szerda	Dr. Tanka Mariann
13-án csütörtök	Dr. Györi Gábor
14-én péntek	Dr. Stierbach Imre
15-én szombat	Dr. Györi Gábor
16-án vasárnap	Dr. Koncz Erika

Dr. Stierbach Imre
Biatorbágy, Táncsics u. 1.
Telefon: 310-308
Rendelő: Táncsics u. 1.
Telefon: 310-308

Dr. Tanka Mariann
Biatorbágy, Móricz Zs. u. 19.
Rendelő: Táncsics u. 1.
Telefon: 311-424

Dr. Tanka Mariann
helyetteseként:
Dr. Schiszler Tamás
Telefon: 311-424



KEDVES BIATORBÁGYI LAKOS!

Zsámbéki Medence Regionális Területfejlesztési Társulás és a Dél-Budakörnyéki Területfejlesztési Önkormányzati Társulás közreműködésével javulhat az autóbusz-közlekedés színvonala, új járatok indulhatnak a szomszédos településekbe.

Kérjük, segítse az új buszjáratok indítását azzal, hogy a forgalomfelmérés keretében válaszol kérdezőbiztosunk néhány kérdésére!

A Via Kárpátia Kft, a Közlekedéstudományi Intézettel együttműködve javaslatot készít 26 Budakörnyéki település egymás közötti helyközi autóbusz-hálózatának bővítési lehetőségeire.

Az utazási szokások és igények felmérését szolgáló kikérdezés eredményessége érdekében kérjük, legyen a kérdezőbiztos segítségére, és 3-4 perc erejéig álljon rendelkezésre néhány egyszerű kérdés megválaszolásában.

A kikérdezések 2002. május 25-én (szombaton) és május 27-én (hétfőn) 8 és 13 órák között lesznek a Szentháromság téren, a Fő utcai óvodánál, a Faluház előtt, illetve annak előterében.

Mindnyájunk közös érdekét szolgáló segítségét előre is köszönjük!

Palovics Lajos
ZSÁMERT elnöke,
Biatorbágy polgármestere

Szemereki Zoltán
Dél-Budakörnyéki TÖT elnöke,
Budakeszi polgármestere

BIATORBÁGYI ÖNKORMÁNYZATI HÍRADÓ

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testületének hivatalos lapja

ISSN 1418-1266

Kiadja: Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete. 2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/A

Terjeszti: Magyar Posta. Készült a **tipász stúdió** gondozásában. A lap ingyenes